

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

C

Total

**1900/31/01**

NATIONAL  
QUALIFICATIONS  
2012

FRIDAY, 4 MAY  
1.30 PM – 2.30 PM

ITALIAN  
STANDARD GRADE  
Credit Level  
Reading

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

Town

Forename(s)

Surname

Date of birth

Day    Month    Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

When you are told to do so, open your paper and write your answers **in English** in the spaces provided.

You may use an Italian dictionary.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



You are on the Internet looking at some Italian web pages.

1. You read this information about the Gardaland Theme Park.

Gardaland è un parco di divertimenti dell'Italia Nord Orientale situato nella provincia di Verona. È vicino al Lago di Garda. Dentro il Parco si trovano attrazioni meccaniche e acquatiche.



Il Parco è un grande successo. Ogni anno viene visitato da più di 3,2 milioni di persone e a giugno Gardaland è stato classificato al quinto posto tra i migliori dieci parchi di divertimento del mondo. Oggi è il terzo parco europeo per numero di visitatori, dopo Disneyland Resort Paris ed Europa Park.

È stato fondato da un uomo d'affari locale, Livio Furini. Ispirato da una visita al parco Disney negli Stati Uniti, Furini ha deciso di costruire il parco Gardaland. Il Parco è stato inaugurato il 19 luglio 1975. Inizialmente il prezzo del biglietto di ingresso era 2.000 lire, cioè meno di un euro attuale. A metà degli anni 80, era già il parco di divertimenti italiano più famoso. Nonostante ciò, per molti anni era un parco di modeste dimensioni. Il parco deve migliorare la qualità delle attrazioni ogni quattro anni per poter ospitare un numero di visitatori sempre crescente.

(a) Where is Gardaland situated? Mention any **two** details.

2

---

---

(b) What information highlights the success of Gardaland? Mention any **two** details.

2

---

---

(c) What inspired Livio Furini to build Gardaland?

1

---

*Marks*

**1. (continued)**

(d) What is the modern day equivalent of the original entry cost?

**1**

\_\_\_\_\_

(e) (i) What does the park have to do every four years?

**1**

\_\_\_\_\_

(ii) Why?

**1**

\_\_\_\_\_

**[Turn over**

## 2. The article continues.

Nel 1995 Gardaland ha compiuto 20 anni. Per celebrare vent'anni hanno presentato spettacoli a tema\* speciale durante la stagione estiva. Ad esempio, nel mese di giugno il tema della festa era gli Stati Uniti: hanno messo nel parco carovane stile Far West e hanno proposto spettacoli di skateboard e musicisti rapper.

Attualmente il parco è quattro volte più grande di quello iniziale. Delle attrazioni con cui il parco debutta nel 1975, ne rimane attiva solo una: *TransGardaland Express*. Tutte le altre attrazioni sono state sostituite.

Nel 2003 Gardaland è il primo parco divertimenti italiano con il suo proprio albergo a tema.

Nel 2007, il parco ha aperto al pubblico il più grande cinema quadrimensionale d'Europa.

Gardaland ha inaugurato il centro *Sea Life*, che, come suggerisce il nome (*Vita del mare*), presenta acquari con informazioni sulla vita del mare. Questa nuova area, che si trova accanto al Parco è stata costruita in stile marino.

Nel 2010 il parco finalmente ha aperto la sua prima attrazione horror che si chiama *Inferis*. L'attrazione consiste in un percorso dell'orrore a piedi con degli attori in costume.

\* spettacoli a tema = themed events

- (a) What did the park do in 1995 to celebrate its 20th anniversary? Give any **three** details.

3

---

---

---

- (b) What does the article say about:

- (i) its present size?

1

---

- (ii) the original attractions?

1

---

*Marks*

**2. (continued)**

(c) What happened:

(i) in 2003?

---

**1**

(ii) in 2007?

---

**1**

(iii) in 2010?

---

**1**

**[Turn over**

Marks

3. You read an article about working as an organiser—*un animatore*—in a holiday camp for children.

### Lavorare nei centri di vacanza

I “centri di vacanza” offrono soggiorni vacanza generalmente per bambini e per ragazzi dai 6 ai 17 anni.

Di solito sono situati in località di interesse naturalistico e, proprio per questa ragione, offrono l’opportunità di una vacanza a contatto con la natura e permettono la pratica di giochi e sport all’aperto.



Un animatore deve organizzare attività ricreative, sportive e artistiche per i giovani ospiti. Per i ragazzi più grandi si organizzano vacanze che sviluppano l’indipendenza e lo spirito d’avventura.

Chi intende essere animatore può inviare il suo curriculum vitae a tutti i centri vacanza che organizzano soggiorni. È necessario inviare le richieste nei primi mesi dell’anno. Il lavoro è di tipo occasionale e di solito per una stagione.

Per quelli che vogliono fare un lavoro come animatore è importante possedere una notevole capacità di comunicazione, un temperamento allegro e capacità organizzative. Devono essere molto pazienti e amare il lavoro con i bambini.

- (a) What sort of holidays do the camps offer? Mention **two** things.

2

---

- (b) What does an *animatore* have to organise for younger children? Mention any **two** things.

2

---



---

- (c) What type of holiday is organised for older boys and girls? Mention **two** things.

2

---



---

**3. (continued)**

*Marks*

(d) (i) What should a young person applying to be an *animatore* do?

**1**

\_\_\_\_\_

(ii) When should he do this?

**1**

\_\_\_\_\_

(e) Which qualities should an *animatore* have? Mention any **two** things.

**2**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Total (26)**

[END OF QUESTION PAPER]

## ACKNOWLEDGEMENTS

Question 1—Photograph of Gardaland Park and logo taken from **[www.gardalandhotel.it](http://www.gardalandhotel.it)**.  
Permission is being sought from Gardaland.



FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

C

Total

**1900/31/02**

NATIONAL  
QUALIFICATIONS  
2012

FRIDAY, 4 MAY  
2.50 PM – 3.20 PM  
(APPROX)

ITALIAN  
STANDARD GRADE  
Credit Level  
Listening

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

Town

Forename(s)

Surname

Date of birth

Day    Month    Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

When you are told to do so, open your paper.

You will hear a number of short items in Italian. You will hear each item three times, then you will have time to write your answer.

Write your answer, **in English**, in this book, in the appropriate spaces.

You may take notes as you are listening to the Italian, but only in this book.

You may **not** use an Italian dictionary.

You are not allowed to leave the examination room until the end of the test.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper



Marks

Your teacher and the Italian assistant are organising a school trip to Bergamo for the fourth year Standard Grade Italian class. They give you details in Italian.

La vostra professoressa e l'assistente d'italiano stanno organizzando una gita scolastica a Bergamo per la classe d'italiano. Vi danno le istruzioni in italiano.

1. What is in the letter that your teacher is giving you? 1

---

\* \* \* \* \*

2. What does she tell you to do with the letter? Mention **two** things. 2

---



---

\* \* \* \* \*

3. She gives you some details about the trip. Mention any **three** things. 3

---



---



---

\* \* \* \* \*

4. Alessandro, the Italian assistant, speaks to the class.
- (a) What does he suggest you could sell? 1

---

- (b) What would the money be used for? 1

---

\* \* \* \* \*

Marks

5. Your teacher tells you about the rules for the trip. What will happen if a student breaks the rule about smoking or drinking? Mention **two** things.

2

---



---

\* \* \* \* \*

6. What rule does she give about being in Italian towns?

1

---

\* \* \* \* \*

The school trip has gone ahead and you are now in Italy.

Siete partiti per la gita scolastica ed ora siete in Italia.

7. Now that you have arrived at the hotel in Bergamo, Alessandro tells you what to do. What does he say? Mention any **two** things.

2

---



---

\* \* \* \* \*

8. Alessandro gives you some information. What does he say? Mention any **two** things.

2

---



---

\* \* \* \* \*

[Turn over for Questions 9 to 11 on *Page four*

Marks

9. Alessandro gives you some more information. What does he say? Mention any **three** things.

3

---

---

---

\* \* \* \* \*

10. He talks about your trip to Venice by train. What does he say? Mention any **three** things.

3

---

---

---

\* \* \* \* \*

11. Today is your last day in Bergamo.

(a) What does your teacher say about this?

1

---

(b) What else does she say? Mention any **three** things.

3

---

---

---

\* \* \* \* \*

**Total (25)**

[END OF QUESTION PAPER]

# 1900/31/12

---

NATIONAL  
QUALIFICATIONS  
2012

FRIDAY, 4 MAY  
2.50 PM – 3.20 PM  
(APPROX)

ITALIAN  
STANDARD GRADE  
Credit Level  
Listening Transcript

**This paper must not be seen by any candidate.**

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



## Transcript—Credit Level

### Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the Italian **three times**, with an interval of 5 seconds between the readings. On completion of the third reading, pause for the length of time indicated in brackets after each item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(f)** should be read by a female speaker and those marked **(m)** by a male; those sections marked **(t)** should be read by the teacher.

**(t)** Your teacher and the Italian assistant are organising a school trip to Bergamo for the fourth year Standard Grade Italian class. They give you details in Italian.

**(m)** **La vostra professoressa e l'assistente d'italiano stanno organizzando una gita scolastica a Bergamo per la classe d'italiano. Vi danno le istruzioni in italiano.**  
**or (f)**

**(t) Question number one.**

What is in the letter that your teacher is giving you?

**(f)** **Buongiorno. Oggi vi voglio dare una lettera da portare ai vostri genitori. È molto importante perché contiene delle informazioni per il nostro viaggio a Bergamo.**

*(40 seconds)*

**(t) Question number two.**

What does she tell you to do with the letter? Mention **two** things.

**(f)** **Dovete riportarmi la lettera firmata domani, con il permesso dei genitori o della persona responsabile.**

*(40 seconds)*

**(t) Question number three.**

She gives you some details about the trip. Mention any **three** things.

**(f)** **Ecco i dettagli più importanti da considerare. Partiremo l'anno prossimo il sei marzo. Staremo a Bergamo per tre notti. Viaggeremo in aereo con un volo diretto. Il costo del viaggio sarà di 500 sterline.**

*(40 seconds)*

**(t) Question number four.**

Alessandro, the Italian assistant, speaks to the class. What does he suggest you could sell? What would the money be used for?

**(m)** **Potremmo vendere delle torte o dei biscotti a scuola. Con questi soldi possiamo pagare delle escursioni quando saremo in Italia.**

*(40 seconds)*

**(t) Question number five.**

Your teacher tells you about the rules for the trip. What will happen if a student breaks the rule about smoking or drinking? Mention **two** things.

- (f) È importante avere delle regole per una gita scolastica, per esempio è assolutamente vietato fumare o bere alcolici durante il soggiorno in Italia. Se qualcuno non rispetta queste regole, sarà rimandato a casa e i genitori dovranno pagare il volo.**

*(40 seconds)*

**(t) Question number six.**

What rule does she give about being in Italian towns?

- (f) Poi, una regola molto importante, quando siamo in giro per le città in Italia, bisogna essere sempre in compagnia di almeno altre due persone.**

*(40 seconds)*

- (t) The school trip has gone ahead and you are now in Italy.**

- (m) Siete partiti per la gita scolastica ed ora siete in Italia.**  
**or (f)**

**(t) Question number seven.**

Now that you have arrived at the hotel in Bergamo, Alessandro tells you what to do. What does he say? Mention any **two** things.

- (m) Eccoci arrivati in albergo. Prima andate in camera, mettete via i vestiti e riposatevi un po'. Tra mezz'ora, alle undici e mezza, ci ritroviamo qui alla reception.**

*(40 seconds)*

**(t) Question number eight.**

Alessandro gives you some information. What does he say? Mention any **two** things.

- (m) Oggi quasi tutti i negozi vicino all'albergo sono chiusi fino alle quattro e mezza, però se volete comprare dei regali c'è un centro commerciale che rimane aperto.**

*(40 seconds)*

**(t) Question number nine.**

Alessandro gives you some more information. What does he say? Mention any **three** things.

- (m) Se volete venire con me al centro commerciale, bisogna prendere l'autobus numero 16 che parte dall'albergo. Chi non vuole venire può restare in albergo con la professoressa.**

*(40 seconds)*

**[Turn over for Questions 10 and 11 on Page four**

**(t) Question number ten.**

He talks about your trip to Venice by train. What does he say? Mention any **three** things.

- (m) Domani, per la vostra gita a Venezia in treno, bisogna essere alla stazione di buon'ora per comprare i biglietti. Il viaggio è abbastanza lungo—circa quattro ore. Vi suggerisco di portare qualcosa da leggere durante il viaggio e la macchina fotografica perché la città è stupenda.**

*(40 seconds)*

**(t) Question number eleven.**

Today is your last day in Bergamo. What does your teacher say about this? What else does she say? Mention any **three** things.

- (f) Oggi è l'ultimo giorno qui a Bergamo. Avete tre ore prima della partenza. Non comprate troppo perché se la valigia pesa più di 15 chili dovrete pagare un supplemento. Assicuratevi di avere il passaporto pronto per la partenza.**

*(40 seconds)*

**(t) End of test.**

**Now look over your answers.**

[END OF TRANSCRIPT]